



Hillrom™

Welch Allyn® 719 Series Lithium-ion Handle and USB Charging Accessory

Quick reference

REF

771365 DIR 80026987 Ver. B Revision date: 2020-08

©2020 Welch Allyn, Inc. All rights reserved.

Hillrom Technical Support: hillrom.com/en-us/about-us/locations/

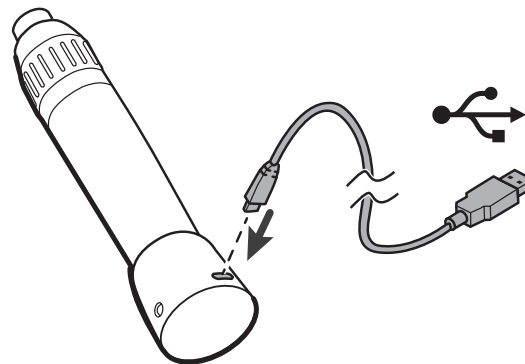


Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 USA

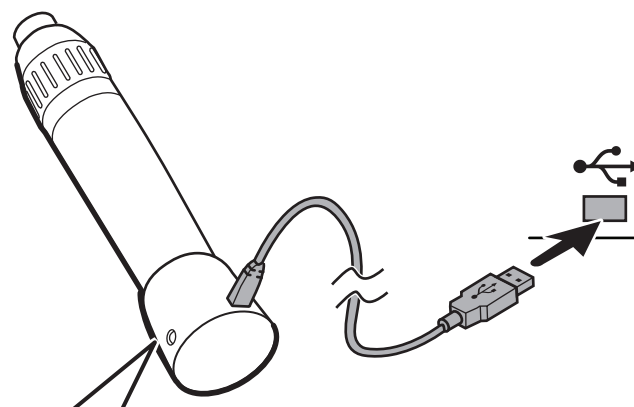
hillrom.com

Welch Allyn, Inc. is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.

1



2



- EN The charging indicator on the USB charger will blink during charging and then stay on when the battery section is fully charged.
- BG Индикаторът за зареждане на USB зарядното устройство мига по време на зареждането и остава да свети, когато батерията е напълно заредена.
- CS Kontrolka nabíjení na nabíječe USB bude během nabíjení blikat a poté, co bude bateriová sekce zcela nabitá, zůstane kontrolka svítit.
- DA Opladningsindikatoren på USB-opladeren blinker under opladning og lyser derefter konstant, når batteriet er fuldt opladet.
- DE Die Ladeanzeige auf dem USB-Ladegerät blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet durchgehend, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- EL Η ένδειξη φόρτισης πάνω στον φορτιστή USB αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση και στη συνέχεια, παραμένει αναμμένη όταν φορτιστεί εντελώς το τμήμα της μπαταρίας.
- ES El indicador de carga del cargador USB parpadeará durante la carga y, a continuación, permanecerá encendido cuando la sección de batería esté completamente cargada.
- EE USB-laadija laadimisindikaator vilgub laadimise ajal ja jääb põlema, kui akuseksioon on täis laetud.
- FI USB-laturin latauksen merkkivalo vilkkuu latauksen aikana ja jää palamaan yhtäjaksoisesti, kun akku on latautunut täyteen.
- FR Le témoin de charge du chargeur USB se mettra à clignoter pendant la charge et restera allumé lorsque la partie batterie sera entièrement chargée.
- HR Indikator napunjenosti na USB punjaču treperit će tijekom punjenja i zatim će neprestano svijetliti kada se baterija potpuno napuni.
- HU Az USB-töltő töltésszjelzője villog a töltés során, ha pedig teljesen feltöltött az akkurész, folyamatosan világít.
- IT La spia di carica sul caricatore USB lampeggia durante la carica e rimane accesa quando la sezione batteria è completamente carica.
- LT Įkrovimo metu USB įkroviklio įkrovos indikatorius mirksės, paskui liausis – tada baterija bus visiškai įkrauta.
- LV Uzlādes laikā USB lādētāja uzlādes indikators mirgo un pēc tam paliek ieslēgts, kad akumulatora daļa ir pilnībā uzlādēta.
- NL De oplaadindicator van de USB-oplader knippert tijdens het opladen en blijft branden wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- NO Ladeindikatoren på USB-laderen blinker under lading og lyser kontinuerlig når batteriseksjonen er fulladet.
- PL Podczas ładowania wskaźnik ładowania na ładowarce USB będzie migać, a po całkowitym naładowaniu akumulatora — świecić w trybie ciągłym.
- PT O indicador de carga no carregador USB começa a piscar durante o carregamento e permanece aceso quando a secção da bateria está totalmente carregada.
- RO Indicatorul de încărcare de pe încărcătorul USB va lumina intermitent în timpul încărcării și va rămâne aprins după încărcarea completă a secțiunii bateriei.
- SK Počas nabíjania kontrolka nabíjania na USB nabíjačke bliká. Keď je batéria úplne nabitá, kontrolka prestane blikat a nepretržite svieti.
- SL Indikator polnjenja na polnilniku USB med polnjenjem utripa, ko je baterija popolnoma napolnjena, pa neprekinjeno sveti.
- SV Laddningsindikatorn på USB-laddaren blinkar under laddningen och lyser sedan med fast sken när batteridelen är fullt uppladdad.
- TR USB şarj aleti üzerindeki şarj göstergesi şarj etme sırasında yanıp söner ve pil bölümü tamamıyla şarj olduğunda yanık şekilde kalır.





Consult Instructions for use (IFU). The IFU is available on this website. The IFU can be ordered from Hillrom for delivery within 7 calendar days.

- BG** Направете справка в указанията за употреба (IFU). IFU са достъпни на този уебсайт. IFU могат да бъдат поръчани от Hillrom за доставка в рамките на 7 календарни дни.
- CS** Řiďte se návodem k použití. Návod k použití je k dispozici na těchto webových stránkách. Návod k použití si můžete objednat od společnosti Hillrom a bude vám dodán do 7 kalendářních dnů.
- DA** Se brugsanvisningen. Brugsanvisningen er tilgængelig på dette websted. Brugsanvisningen kan bestilles hos Hillrom til levering inden for 7 kalenderdage.
- DE** Gebrauchsanweisung beachten. Die Gebrauchsanweisung ist auf dieser Website verfügbar. Die Gebrauchsanweisung kann bei Hillrom zur Lieferung innerhalb von 7 Kalendertagen bestellt werden.
- EL** Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης (IFU). Οι Οδηγίες χρήσης διατίθενται σε αυτόν τον ιστότοπο. Μπορείτε να παραγγείλετε τις Οδηγίες χρήσης από τη Hillrom και να τις παραλάβετε εντός 7 ημερολογιακών ημερών.
- ES** Consulte las instrucciones de uso. Es posible obtener una copia de las instrucciones de uso en este sitio web, aunque también puede solicitarse directamente a Hillrom (se entrega en un plazo de 7 días naturales).
- EE** Lugege kasutusjuhendit. Kasutusjuhend on saadaval sellel veebisaidil. Kasutusjuhendi saab tellida Hillromilt ja see tarnitakse teile 7 päeva jooksul.
- FI** Tutustu käyttöohjeeseen. Käyttöohje on saatavilla tällä verkkosivustolla. Käyttöohjeen voi tilata Hillromilta, ja se toimitetaan 7 kalenteripäivän kuluessa.
- FR** Consultez le manuel d'utilisation. Le manuel d'utilisation est disponible sur ce site Web. Le manuel d'utilisation peut être commandé auprès de Hillrom et sera livré dans un délai de 7 jours calendaires.
- HR** Pogledajte upute za upotrebu. Upute za upotrebu dostupne su na ovoj internetskoj stranici. Upute za upotrebu mogu se naručiti od tvrtke Hillrom s isporukom u roku od 7 kalendarskih dana.
- HU** Olvassa el a használati útmutatót. A használati útmutató elérhető ezen a honlapon. A használati útmutató a Hillrom vállalatától is megrendelhető 7 naptári napon belül történő szállítással.
- IT** Consultare le Istruzioni per l'uso (IFU). Le Istruzioni per l'uso sono disponibili su questo sito Web. Le istruzioni per l'uso possono essere richieste a Hillrom con consegna prevista entro 7 giorni di calendario.
- LT** Žr. naudojimo instrukcijas (IFU). IFU galite rasti šiame tinklapyje. IFU gali būti užsakoma iš „Hillrom“ ir pristatoma per 7 kalendorines dienas.
- LV** Skatiet lietošanas pamācību. Lietošanas pamācības kopija ir pieejama šajā tīmekļa vietnē. Lietošanas pamācību var pasūtīt no uzņēmuma Hillrom, un tā tiks piegādāta 7 kalendāro dienu laikā.
- NL** Raadpleeg de gebruiksaanwijzing. Op deze website is de gebruiksaanwijzing beschikbaar. De gebruiksaanwijzing kan bij Hillrom worden besteld, deze wordt binnen 7 dagen bezorgd.
- NO** Se bruksanvisningen. Bruksanvisningen er tilgjengelig på dette nettstedet. Et trykt eksemplar av bruksanvisningen kan bestilles fra Hillrom med levering innen 7 kalenderdager.
- PL** Zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcja obsługi jest dostępna na niniejszej stronie internetowej. Egzemplarz instrukcji obsługi można zamówić w firmie Hillrom (dostawa w ciągu 7 dni kalendarzowych).
- PT** Consulte as instruções de utilização (IU). É disponibilizada uma cópia das IU neste website. É possível encomendar à Hillrom uma cópia das IU para entrega no prazo de 7 dias.
- RO** Consultați Instrucțiunile de utilizare (IFU). IFU sunt disponibile pe acest site web. IFU pot fi comandate de la Hillrom, cu livrare în termen de 7 zile calendaristice.
- SK** Prečítajte si návod na použitie. Návod na použitie je k dispozícii na tejto webovej stránke. Návod na použitie si môžete objednať u spoločnosti Hillrom, ktorá vám ho doručí do 7 kalendárnych dní.
- SL** Preberite navodila za uporabo. Navodila za uporabo so na voljo na spletni strani. Navodila za uporabo lahko naročite pri podjetju Hillrom, prejeli pa jih boste v 7 koledarskih dneh.
- SV** Läs bruksanvisningen. En kopia av bruksanvisningen finns på den här webbplatsen. Du kan beställa bruksanvisningen från Hillrom. Den levereras inom sju kalenderdagar.
- TR** Kullanım talimatlarına bakın. Kullanım talimatları bu web sitesinde mevcuttur. Kullanım talimatları, 7 takvim gününde size ulaştırılmak üzere Hillrom'dan istenebilir.

